

## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**LUNES 23 DE ABRIL**

**8:30 Registro de participantes**

**10:00 INAUGURACIÓN**

Dr. Jorge E. Linares Salgado  
Director  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

**DONACIÓN**

del *Atlas Lingüístico de México*

Moderador: Oscar Campos Lara

**10:30 CONFERENCIA MAGISTRAL**

Tomás Navarro Tomás: Filólogo  
**Concepción Company  
Company**  
(IIFilológicas, UNAM)

Moderador: Margarita Palacios  
Sierra

**12:00 PRIMERA MESA**

La atenuación en Puebla y Cd.  
de México: efectos mixtos en  
sociopragmática

**Julio Serrano**  
(UAM-I)  
**Niktelol Palacios**  
(El Colegio de México)

Una aproximación  
sociolingüística a la  
prominencia prosódica general  
**Sylvia Ávila Hernández**  
(FFyL, UNAM)

Variación sociolingüística de la  
entonación femenina en  
Medellín, Colombia.  
**Diana Marcela Muñoz-Builes**  
(Pontificia Universidad  
Católica de Chile)

Matices del habla: efectos  
retóricos de la prosodia.  
**Maria Flávia Figueiredo**  
(Universidade de Franca,  
Brasil)

Moderador: Ana I. Tsutsumi





## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**LUNES 23 DE ABRIL**

**16:00**

### SEGUNDA MESA

Catalanismos presentes en el español central de México. Un acercamiento a la hibridación lingüística en nuestro país

**César Jardines**  
(FFyL, UNAM)

Chetados, adaptación fonológica de préstamos lingüísticos en una comunidad de videojugadores en internet

**Estuardo Hernández Rendón**  
(FFyL, UNAM)

La sustitución como fenómeno natural en el desarrollo fonológico infantil de /r/ y /r/

**Karen Salgado Albarrán**  
(FFyL, UNAM)

Modera: Estefanía Campos

**18:00**

### TERCERA MESA

Influencia del sueño en la adquisición del lenguaje en niños con síndrome de Down  
**Vania Lorena Amezola,**  
**Natalia Arias, Karen Sánchez**  
(FFyL, UNAM)

Organización léxica en la etapa temprana: comparación entre niños con síndrome de Down y desarrollo típico

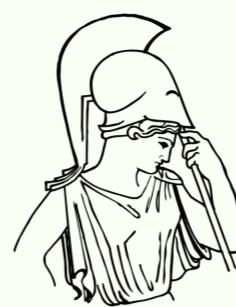
**Julia B. Barrón**  
(Laboratorio de  
**Psicolingüística, Facultad de  
Psicología, UNAM)**

Variación lingüística y su aplicación en la enseñanza de español como lengua extranjera.

**Itzetz Viridiana**  
**Jorge de Román**  
(Universidad Autónoma de  
**Guerrero)**

Modera: Norberto Romero  
Zárate





## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**MARTES 24 DE ABRIL**

**10:00**

### CONFERENCIA MAGISTRAL

Tomás Navarro Tomás como  
director del *Atlas Lingüístico de  
la Península Ibérica*

**Pilar García Mouton**  
(Consejo Superior de  
Investigaciones Científicas,  
España)

Modera: Pedro Martín  
Butragueño

**11:00**

### PRESENTACIÓN

Entrevista y testimonio del *Atlas  
lingüístico de México*: Dr. Luis  
Fernando Lara

(El Colegio de México)

**12:00**

### CUARTA MESA

Fortalecimiento, organización y  
preservación de la información  
índigena originaria: el caso de  
Cherán, Michoacán

**César Augusto Ramírez  
Velázquez**  
(II Bibliotecológicas y de la  
información, UNAM)

### CUARTA MESA

Organización y retos en la  
investigación lingüística del  
mazateco

**Seminario de Lenguas  
Otomangues**  
(UNAM, UAM-I)

Proyecto de recuperación y  
actualización del *Atlas  
Lingüístico de México*

**Larissa Isleño, Nancy León,  
Estefanía Campos, Oscar  
Campos, Gabino Rocha**  
(SUEDIF-FFyL, UNAM)

Arkheion: un deseo de la  
memoria

**Margarita Palacios Sierra**  
(SUEDIF-FFyL, UNAM)

Modera: Ángeles Soler





# COLOQUIO INTERNACIONAL

## ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**MARTES 24 DE ABRIL**

16:00

### QUINTA MESA

Estudio sociolingüístico de la  
variación de /r/ y /r/ en el  
español del estado de  
Guanajuato

**Hugo Heriberto Morales**  
(El Colegio de México)

Variación fonética del segmento  
/s/ en el habla panameña

**Juana Laura Olvera Cruz**  
(FFyL, UNAM)

Concatenación fónica en el  
español puertorriqueño  
**Jaqueline Uriarte Delgadillo**  
(UNAM)

Moderadora: Gloria Báez

17:30 SEXTA MESA

La cortesía verbal en la  
sociedad mexicana. Un  
acercamiento a los hablantes  
de la Ciudad de México

**Liliana Hernández Rivas**  
(FFyL, UNAM)

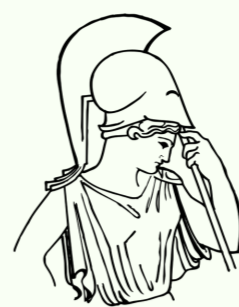
Análisis autosegmental en los  
actos de habla: transporte  
público (combi)

**Nallely Pérez, Ilse Rivera,  
Norberto Romero, Carlos  
Valseca**  
(SUEDEF-FFyL, UNAM)

Delimitación sintáctica del  
español yucateco. Perspectivas  
sincrónica y diacrónica  
**Antonio García Zuñiga**  
(INAH, Yucatán)

Moderadora: Sylvia Ávila  
Hernández





## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**MIÉRCOLES 25 DE ABRIL**

**10:00**

### SÉPTIMA MESA

La voz y los estilos de  
pronunciación en la retórica  
clásica

**Eduardo José Fernández  
Fernández**  
(II Filológicas, UNAM)

Pragmalingüística del  
adverbio *luego*  
**Alan Emmanuel Pérez Barajas**  
(FFyL, UNAM-FLy C,  
Universidad de Colima)

Modera: Blanca Estela Treviño

**11:00**

### CONFERENCIA MAGISTRAL

El arte y el verso de Tomás  
Navarro Tomás  
**Dolores Bravo Arriaga**  
(FFyL, UNAM)

Modera: Aurora González  
Roldán

**12:30**

### OCTAVA MESA

El legado de Tomás Navarro  
Tomás en la formación del  
actor en la UNAM: voz,  
pronunciación, dicción y  
enunciación del verso  
**Horacio José Almada  
Anderson**  
(FFyL, UNAM)

Métrica y simbolismo en  
*Palabras de la satiresa* de  
Rubén Darío  
**Raúl Aguilera Campillo**  
**Ma. de Lourdes Penella Jean**  
(FFyL, UNAM)

Un diccionario de rimas para  
el español de México  
**Alfonso Medina**  
(El Colegio de México)

Modera: Mariana Ozuna  
Castañeda





## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**MIÉRCOLES 25 DE ABRIL**

16:00

### NOVENA MESA

Breve historia de la entonación  
española

**Larissa Sofía Isleño**  
(FFyL, UNAM)

Influencia de la letra en la  
descripción de los sonidos del  
habla: la distinción *g-h*

**Ana Laura Othón**  
(FFyL, UNAM)

Compendios de ortología en el  
siglo XIX: Huerta, Marroquí y  
Vega

**Ana I. Tsutsumi**  
(FFyL, UNAM)

Modera: Ilse Darinka Rivera

17:30

### SESIÓN DE CARTELES

¿Cómo hacer una transcripción  
forense de voz?

**Gabino Rocha Pérez**  
(SUEF-FFyL, UNAM)

Marcas de cita en el habla de  
jóvenes queretanos

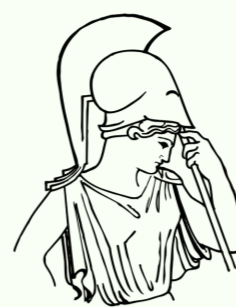
**María Fernanda Ortiz**  
**Paola Xadani Peña**  
(Universidad Autónoma de  
Querétaro)

"Ándale, ciérrale la puerta y  
córrele". Esbozo de un estudio  
de variación de ausencia o  
presencia de "le-  
intensificador" el español de la  
Ciudad de México

**Daniel Martínez-García**  
(FFyL, UNAM)

Modera: Gabino Rocha Pérez





# COLOQUIO INTERNACIONAL

## ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**JUEVES 26 DE ABRIL**

**10:00**

### CONFERENCIA MAGISTRAL

El concepto de la palabra y de grupo acentual en Tomás Navarro Tomás  
**Pedro Martín Butragueño**  
(El Colegio de México)

Modera: Alan Emmanuel Pérez Barajas

**11:00**

### PRESENTACIÓN:

El robot Arthur: aplicación de tecnologías del habla  
**David Pinto Avendaño**  
(BUAP)

Modera: Azucena Montes

**12:00**

### DÉCIMA MESA

La entonación del enunciado interrogativo parcial como posible marca de identidad  
**Gabino Rocha Pérez**  
(SUEF-FFyL, UNAM)

Los alfabetos de pronunciación en el reconocimiento automático de habla  
**Carlos Daniel Hernández Mena**  
**Iván Vladimir Meza Ruiz**  
(IIMAS-Facultad de Ingeniería, UNAM)

Una sintaxis natural en una mente artificial: Un modelo computacional de la operación *Merge* del Programa Minimalista  
**Daniel Martínez-García**  
(FFyL, UNAM)

Métodos estadísticos aplicados en lingüística  
**Irma Urbina Sánchez**  
(UAM-I)

Modera: Juan Nadal Palazón





# COLOQUIO INTERNACIONAL

## ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

Foro Experimental "José Luis Ibáñez"  
Facultad de Filosofía y Letras  
UNAM

(Proyecto PAPIME PE400518)

**JUEVES 26 DE ABRIL**

14:00

**CLAUSURA DEL COLOQUIO**

14:30

**PRESENTACIÓN**

Video documental sobre el  
*Atlas lingüístico de México*

**PRESENTACIÓN DEL CORO**

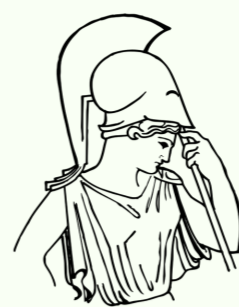
*Universitario Estudiantil  
Staccato*

Director Marco Ugalde

Presenta: Eugenia Revueltas







## COLOQUIO INTERNACIONAL

# ECOS DE TOMÁS NAVARRO TOMÁS A 100 AÑOS DE LA PUBLICACIÓN DEL *MANUAL DE PRONUNCIACIÓN ESPAÑOLA*

UNIVERSIDAD NACIONAL  
AUTÓNOMA DE MÉXICO  
Dr. Enrique Graue Wiechers

SECRETARIA DE DESARROLLO  
INSTITUCIONAL  
Dr. Alberto Ken Oyama Nakagawa

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y  
LETRAS  
Dr. Jorge E. Linares Salgado

COLEGIO DE LETRAS  
HISPÁNICAS  
Dra. Mariana Ozuna Castañeda

COLEGIO DE LETRAS  
HISPÁNICAS SUAYED  
Dra. Lourdes Penella Jean

SEMINARIO UNIVERSITARIO DE  
ESTUDIOS DEL DISCURSO  
FORENSE  
Dra. Margarita Palacios Sierra

Proyecto PAPIME PE400518  
*Fonética y Fonología: dinámicas  
de aprendizaje*

Dra. Margarita Palacios Sierra  
**RESPONSABLE**

Mtra. Ana I. Tsutsumi Hernández  
**CORRESPONSABLE**

Estefanía Campos Alfaro  
Oscar Alejandro Campos Lara  
Ilse Darinka Rivera Suárez  
Carlos Misael González Valseca  
Nallely Fernanda Pérez Ríos  
Norberto Romero Zárate  
Gabino Rocha Pérez  
Betizabeth Reyes Pérez  
Karen Salgado Albarrán  
**COMITÉ ORGANIZADOR**

